PROVISIONAL

S/PV.3110
28 August 1992

ARABIC

مجلس الأمن

AUG 31 1992

~~UN/SA COLLECTOR~~محضر حرفي مؤقت للجلسة العاشرة بعد الثالثة ألف والمائة

المعقدة بالمقر ، في نيويورك ،
يوم الجمعة ، ٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٢ ، الساعة
١٨/١٥

(الصين)

الرئيس : السيد لي داويو

السيد فورونتسوف	الاتحاد الروسي
السيد بوسو سرانو	اكوادور
السيد فان ديلي	بلجيكا
السيد بربوسا	الرأس الأخضر
السيد سنفوبي	زمبابوي
السيد مريميه	فرنسا
السيدة تروخيو	فنزويلا
السيد بن جلون تويمسي	المغرب
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
السير ديفيد هناي	وأيرلندا الشمالية
السيد هاينتوتشي	النمسا
السيد سرينيفاسان	الهند
السيد بوداي	هنغاريا
السيد هكن	الولايات المتحدة الأمريكية
السيد سيزاكى	اليابان

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى . وسيطبع النص النهائي للمحاضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن .

أما التصححات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع الس : Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/١٨

إقرار جدول الأعمال

. اقر جدول الاعمال .

الحالة في الصومال

تقرير الأمين العام عن الحالة في الصومال (Add.1 S/24480 و

الرئيس (ترجمة شفوية عن الصينية) : أود أن أعلم المجلس أنني تلقيت

رسالة من الممثلة الدائمة للصومال ، تطلب فيها دعوتها للاشتراك في مناقشة البند المدرج على جدول أعمال المجلس .

ووفقاً للممارسة المتبعة اعتزمن ، بعد موافقة المجلس ، دعوة تلك الممثلة للاشتراك في المناقشة دون أن يكون لها حق التصويت ، وذلك وفقاً للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس .

نظراً لعدم وجود اعتراض ، فقد تقرر ذلك .

بناء على دعوة من الرئيس ، شغلت السيدة حسن (الصومال) مقعداً على طاولة

المجلس .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الصينية) : يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في

المبدأ المدرج على جدول أعماله .

يجتمع مجلس الأمن وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة .

المعروف على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن الحالة في الصومال عملاً بقرار مجلس الأمن ٧٦٧ (١٩٩٣) ، الوارد في الوثائقين S/24480 و Add.1 . والمعروف على أعضاء المجلس أيضاً الوثيقة ٢٤٤٩٧ S/ ، التي تتضمن نص مشروع قرار أعدَّ خلال مشاورات المجلس السابقة .

أود أن أستعرض انتباه الأعضاء إلى الفقرة العاشرة من ديباجة مشروع القرار ، حيث يتبعها إجراء تصحيح طفيف . فكلمة "مبادرة" يتبعها أن تغير إلى "مبادرات" بميزة الجمع .

(الرئيس)

أفهم أن المجلس مستعد الان للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه (S/24497) . وما لم أسمع أي اعتراض ، فسأطرح الان مشروع القرار على التصويت . نظراً لعدم وجود اعتراض ، فقد تقرر ذلك .

أجري التصويت برفع اليدى .

المؤيدون : الاتحاد الروسي ، إيكوادور ، بلجيكا ، الرئيس الأخضر ، زيمبابوي ، الصين ، فنزويلا ، فرنسا ، المغرب ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، النمسا ، الهند ، هنغاريا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان

الرئيس (ترجمة شفوية عن الصينية) : هناك ١٥ صوتاً مؤيداً . اعتمد مشروع القرار بالإجماع باعتباره القرار ٧٧٥ (١٩٩٢) .

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج على جدول أعماله . وسيبقى مجلس الأمن المسألة قيد نظره .

رفعت الجلسة الساعة ١٨/٣٠